

TID 2013 Award

Taiwan Interior Design

居住空間/單層

The TID Award of Residential space / Single Level

設計之外 遇見生活

Live a Life, Outside the Design

天坊室內計劃有限公司

TIEN FUN INTERIOR PLANNING CO.,LTD

主持設計師

Chief Designer

張清平 CHANG, CHING-PING

唐至俐 TANG CHIH LI

協同設計師

Co-designer

羅重文 LAW CHUNG MAN

黃咨文 HUANG ZHI WEN

蔡建銓 TSAI CHIEN CHUAN

攝影者

Photographer

劉俊傑 LIU, CHUN-CHIEH



流暢協調的格局實現了一種視覺化的乾淨，這乾淨飽滿而豐富，本身即是一種獨特的設計。

The simplified and clean lay-out has spoken it all. It's all over the place, and even with little furnished, it is a design itself.



背景成功地烘托出了，傢俱和室內裝飾品的質感，同時也飽含了對歷史以及文化的尊重與追求。

Background it highlights the high-quality of the decoration and also shows the respect for the history and the culture.





豐富的光線帶給室內寬敞，通過細緻的仿舊壁紙，空間呈現出一種難得的手工感。

Plenty of sunlight is being brought inside, it maximizes the whole place in a way.



俯拾即是的是綠意，人生知識的堆砌收藏，藝術音樂的體會感動，
不僅僅是生活片刻的累積。它讓人走出設計之外，遇見生活。

**Life is a pile of memory; greenery nurtures us, knowledge enriches us, music or art inspires us.
And that's how we get to live our lives, outside the design.**